

GEMEINDE TISENS
Autonome Provinz Bozen - Südtirol



COMUNE DI TESIMO
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

Sitzung vom

Seduta del

Uhr – Ore

08.07.2025

19:00

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindefachausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale „Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige“ vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta Comunale

			Abw. Entsch./ Ass. Giust.	Abw. Unentsch./ Ass. Ingiust.
Bürgermeister	HOLZNER Christoph	Sindaco		
Vize-Bürgermeisterin	KRÖSS Roswitha	Vice-Sindaca		
Gemeindereferentin	FREI UNTERHOLZNER Elisabeth	Assessore		
Gemeindereferentin	GASSEBNER STEINKELLER Maria	Assessore		
Gemeindereferentin	LOCHMANN Annabell Elisabeth	Assessore		

Ihren Beistand leistet die Gemeindefachsekretärin

Assiste la segretaria comunale

Dr. INNERHOFER Hella

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt
Frau/HerrRiconosciuto legale il numero degli intervenuti, la/il
Signora/e

HOLZNER Christoph

in ihrer/seiner Eigenschaft als Bürgermeister den
Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Behandelt
wird folgender

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e
dichiara aperta la seduta. Si tratta il seguente

GEGENSTAND

OGGETTO

**Neubau Schulzentrum: Kindergarten,
Kindertagesstätte und Mensa in Tisens -
Ausbauarbeiten - Einrichtung Maßmöbel -
Genehmigung des 1. Baufortschritts - CUP:
H64D22004960007 - CIG: B6889D0D7E**

**Nuova costruzione polo scolastico: scuola
d'infanzia, asilo nido e mensa a Tesimo - Lavori
di finitura - arredamento su misura -
Approvazione del 1° SAL - CUP
H64D22004960007 - CIG: B6889D0D7E**

Vorausgeschickt, dass mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 136 vom 30.03.2023 das Ausführungsprojekt für den Neubau des Schulzentrums - Kindergarten, Kita und Mensa – Tisens in der Gemeinde Tisens, ausgearbeitet von der Bietergemeinschaft Stephan Marx, Benno Tibolla, Markus Gerstgrasser, Claudia Aimar, Karl Lorenz Hell und Roland Blaas, mit einer Gesamtausgabe von Euro 5.476.484,61 validiert und genehmigt worden ist.

dass mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 202 vom 30.04.2024 die Genehmigung der 1. Variante des Ausführungsprojektes „Neubau Schulzentrum Tisens - Kindergarten, Kita und Mensa“ in der Gemeinde Ti-sens und die Gesamtkostenübersicht in Höhe von 8.803.840,22 € in buchhalterischer Hinsicht genehmigt worden ist;

dass mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 164 vom 08.04.2025, das Ausführungsprojekt für den Neubau des Schulzentrums: Kindergarten, Kita und Mensa in Tisens – Ausbauarbeiten – Einrichtung Maßmöbel von insgesamt 252.135,07 Euro für die Arbeiten (davon Euro 250,00 Kosten für die Sicherheit) und Euro 55.469,71 als Summe zur Verfügung der Verwaltung genehmigt wurden;

dass mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 218 vom 13.05.2025 der definitive Zuschlag für die Arbeiten Neubau des Schulzentrums: Kindergarten, Kita und Mensa – Tisens – Ausbauarbeiten – Einrichtung Maßmöbel genehmigt und zum Vertragspreis von 252.135,00 € (davon Sicherheitskosten 250,00 € und 62.971,27 € Kosten für die Arbeitskraft), zzgl. MwSt. 22%, insgesamt Euro 307.604,70 an die Gesellschaft Fischnaller GmbH (vormals Alp Art's des Fischnaller Gernot), mit Sitz in Brixen, erteilt wurde;

Nach Einsichtnahme in die buchhalterischen Unterlagen betreffend den 1. Baufortschritt der genannten Arbeiten, erstellt vom Bauleiter Dr. Arch. Stephan Marx und eingegangen per PEC mit Prot. Nr. 0009497 vom 30.06.2025;

Festgestellt, dass das Unternehmen bei der Angebotsabgabe die Absicht erklärt hat, einige Arbeiten an ein Subunternehmen weiter zu vergeben;

Nach Einsichtnahme in die positive Erklärung des Bauleiters, des Sicherheitskoordinators und des technischen Unterstützers;

Nach Einsichtnahme in die Zahlungsbescheinigung (B13) bezüglich des Baufortschrittes Nr. 1 mit dem Betrag von Euro 72.511,43;

Angesichts der bestehenden Dringlichkeit wird es für notwendig erachtet, diesen Beschluss im Sinne von Artikel 183, Absatz 4 des „Kodex der örtli-

Che con delibera di Giunta Comunale n. 136 del 30/03/2023 è stato validato e approvato il progetto esecutivo per la Nuova costruzione del polo scolastico: scuola dell'infanzia, asilo nido e mensa – Tesimo, elaborato dall'ATI Stephan Marx, Benno Tibolla, Markus Gerstgrasser, Claudia Aimar, Karl Lorenz Hell e Roland Blaas con una spesa complessiva di Euro 5.476.484,61.

che con delibera della Giunta comunale n. 202 del 30/04/2024 è stata approvata la 1ª variante al progetto esecutivo “Nuova costruzione del polo scolastico Tesimo: scuola dell'infanzia, asilo nido e mensa” nel Comune di Tesimo e il quadro complessivo dei costi per un importo di € 8.803.840,22;

che con delibera della Giunta comunale n. 24 del 17/01/2025, è stato approvato il progetto esecutivo per la Nuova costruzione del polo scolastico: scuola dell'infanzia, asilo nido e mensa a Tesimo – lavori di finitura – arredamento su misura per un importo complessivo di Euro 252.135,07 per lavori (di cui Euro 250,00 per oneri di sicurezza) e Euro 55.469,71 quale somma a disposizione dell'amministrazione;

che con delibera della Giunta comunale n. 218 del 13/05/2025 è stata approvata l'aggiudicazione definitiva per il lavori Nuova costruzione del polo scolastico: scuola dell'infanzia, asilo nido e mensa – Tesimo – lavori di finitura – arredamento su misura alla società Fischnaller Srl (già Alp Art's des Fischnaller Gernot), con sede a Bressanone, per l'importo contrattuale di € 252.135,00 (di cui € 250,00 oneri di sicurezza e € 62.971,27 costi della manodopera) più IVA 22%, totale importo quindi di Euro 307.604,70;

Visti gli atti contabili relativi al 1° stato d'avanzamento dei predetti lavori a firma del direttore dei lavori dott. arch. Stephan Marx e arrivati per PEC con il n. prot. 0009497 del 30/06/2025;

Constatato, che l'impresa ha dichiarato nell'offerta presentata l'intenzione di affidare alcuni lavori ad un subappaltatore;

Vista la dichiarazione positiva del direttore dei lavori, del coordinatore per la sicurezza e del supporto tecnico;

Visto il certificato di pagamento (B13) relativo allo stato di avanzamento dei lavori n. 1 per il pagamento della rata di Euro 72.511,43;

Per l'esistente urgenza viene ritenuto necessario dichiarare immediatamente esecutiva la presente deliberazione ai sensi dell'articolo 183 comma 4 del

chen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018 für unverzüglich vollziehbar zu erklären, damit die Zahlung des Baufortschrittes durchgeführt werden kann;

in die positiven Gutachten zum Beschlussvorschlag im Sinne der Art.185 und 187 des „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr.2 vom 03.05.2018 hinsichtlich der:

- fachlichen Ordnungsmäßigkeit (FjTs-Cy3VxwggOEXuMSmijjA2ed+zfCeH+LM+oPL0saU=)
- buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit: (NtmWODiOXpF1ik0x41fTFxqtL9BJ0V9l8GQf7Ie6Pc8=);

Aufgrund:

- des einheitlichen Strategiedokuments 2025-2027 und des geltenden Haushaltsvoranschlags;
- der geltenden Satzung der Gemeinde;
- des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino Südtirol (RG vom 3. Mai 2018, Nr. 2);
- der Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und der Bezirksgemeinschaften (LG vom 12. Dezember 2016, Nr. 25);
- des staatlichen Einheitstextes der Gemeindeordnung (GvD vom 18. August 2000, Nr. 267);
- der Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe (LG vom 17. Dezember 2015, Nr. 16);
- des Kodex über die öffentlichen Verträge (GvD vom 31. März 2023, Nr. 36);

BESCHLIEßT DER GEMEINDEAUSSCHUSS

einstimmig in gesetzlicher Form

- 1) die buchhalterischen Unterlagen des 1. Baufortschrittes eingegangen unter Prot. Nr. 0009497 vom 30.06.2025 für den Neubau des Schulzentrums - Kindergarten, Kita und Mensa – Tisens - Einrichtung - Maßmöbel in der Gemeinde Tisens, ausgeführt von der Gesellschaft Fischnaller GmbH (vormals Alp Art's des Fischnaller Gernot), mit Sitz in Brixen, für einen Betrag von netto 72.511,43 € erstellt und begutachtet vom Bauleiter Arch. Stephan Marx, zu genehmigen;
- 2) der Gesellschaft Fischnaller GmbH (vormals Alp Art's des Fischnaller Gernot), mit Sitz in Brixen, nach Abzug des Garantierückbehaltes (0,5%), gemäß Zahlungsbescheinigung des Bauleiters Arch. Stephan Marx den Betrag in Höhe von 72.511,43 € + 22% MwSt., nach Vorlage der

„Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“ (CEL) approvato con legge regionale n.2 del 03.05.2018, onde consentire il pagamento del SAL;

i pareri favorevoli sulla proposta di deliberazione ai sensi degli artt.185 e 187 del „Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino Alto Adige“ (CEL), approvato con legge regionale n.2 del 03/05/2018 in ordine:

- alla regolarità tecnica (FjTsCy3VxwggOE-XuMSmijjA2ed+zfCeH+LM+oPL0saU=)
- alla regolarità contabile: (NtmWODiOXpF1ik0x41fTFxqtL9BJ0V9l8GQf7Ie6Pc8=);

In base:

- al documento unico di programmazione 2025/2027 e il vigente bilancio di previsione;
- al vigente statuto comunale;
- al codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino Alto Adige (LR del 3 maggio 2018, n. 2);
- all'ordinamento finanziario e contabile dei comuni e delle comunità comprensoriali (LP del 12 dicembre 2016, n. 25);
- al testo unico delle leggi sull'ordinamento degli enti locali (d.lgs. del 18 agosto 2000, n. 267);
- alle disposizioni sugli appalti pubblici (LP del 17 dicembre 2015, n. 16);
- al codice dei contratti pubblici (d.lgs. del 31 marzo 2023, n. 36);

LA GIUNTA COMUNALE DELIBERA

ad unanimità di voti espressi in forma legale

- 1) di approvare gli atti contabili relativi al 1° stato d'avanzamento dei lavori arrivato per PEC con il n. prot. 0009497 del 30/06/2025 per la Nuova costruzione del polo scolastico: scuola dell'infanzia, asilo nido e mensa – Tesimo – Lavori di finitura – arredamento su misura, eseguiti dalla società Fischnaller Srl (già Alp Art's des Fischnaller Gernot), con sede a Bressanone, per un importo netto di Euro 72.511,43 predisposti e visionati dal direttore dei lavori arch. Stephan Marx;
- 2) di liquidare alla società Fischnaller Srl (già Alp Art's des Fischnaller Gernot), con sede a Bressanone, dopo detrazione delle ritenute di garanzia (0,5%) l'importo di € 72.511,43 + 22% Iva, in base al certificato di pagamento del direttore lavori arch. Stephan Marx, dietro presentazione

ordnungsgemäßen Rechnung auszusahlen;

- 3) festzuhalten, dass der Betrag bereits mit eigenem Beschluss Nr. 218 vom 13.05.2025 (Verpflichtung Nr. 196/2025) verpflichtet wurde;
- 4) diesen Beschluss im Sinne des Art. 183, Abs. 4, des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018, mit demselben Abstimmungsergebnis für unverzüglich vollziehbar zu erklären.

Hinweis:

Jeder Interessierte kann gegen diesen Beschluss im Sinne von Art. 183, Abs. 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindevausschuss Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an dem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist (Art. 41, Absatz 2, Verwaltungsprozessordnung), kann beim Regionalen Verwaltungsgericht, Sektion Bozen, Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

di regolare fattura;

- 3) di dare atto che l'importo è già impegnato con propria deliberazione n. 218 del 13/05/2025 (impegno n. 196/2025);
- 4) di dichiarare la presente deliberazione, con lo stesso esito di voto, immediatamente esecutiva, ai sensi dell'art. 183, comma 4, del Codice degli Enti Locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018, n. 2.

Avvertimento:

Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta Comunale opposizione avverso questa deliberazione ai sensi dell'art. 183 comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige. Entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione della delibera (art. 41, comma 2 del Codice del Processo Amministrativo) può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa, sezione di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt
Der Vorsitzende - Il Presidente
HOLZNER Christoph

Letto, confermato e sottoscritto
Schriftführer: die Gemeindesekretärin - Segretario: la
Segretaria comunale
Dr. INNERHOFER Hella

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale